SHANT 2023.11 Vol. 318 シャンティ









気持ちを持ち続けるために

2004年2月、近隣の住職さんが代表を務める 団体に便乗してラオス事務所や事業地でもある 学校へ伺ったのがシャンティを知るきっかけとな りました。事務所でブリーフィングを受け、詳細 な事業説明をしていただき、今後の課題や展望 について東京事務所と協議しながら進展させて いくとの内容でありました。ブリーフィングの後に 小学校へ向かう道中、揺れる車内でその団体の 方々は伺う先の子どもたちのために折り紙や風船 を使ったお土産を一心不乱に制作しており、口々 に「子どもたちの喜ぶ顔や自分たちが一緒に遊 ぶためだよ」と言い、中には海外の新聞紙は薄い からと日本の新聞紙をきれいに正方形にカットし て折り紙代わりに使うために梱包し持参した方 もおられました。学校では事務所職員による『お おきなかぶ』の読み聞かせが行われており、子ど もたちの歓声が響き、笑顔が溢れていました。そ して移動図書館車に向かって走り、大切に大切 に絵本を扱う小学生の姿は忘れることができな い一コマでありました。その後、ご縁あってタイの バンサワイ村での現地僧侶と共に行わせていた だいた托鉢、満月忌で村の方々が寺に集い、ほと んどが女性で後に聞けば男性の多くはバンコク などに出稼ぎに行っているとのこと。集いし人々



の祈りの姿、クロントイスラムでの体感、難民 キャンプでの視感、カンボジアでは事業地の図 書館や「アジア子ども文化祭」といった貴重な体 験を通して心に残る感情、先輩僧侶から常々言 われていた「現地に行ける機会があったら五感 で得たものを必ず多くの人に伝えてください。感 情的にならずにね!」、なかなかこれが難しいも のであります。見聞きしたことをそのまま伝え、多 くの方に興味を持っていただくことを試行錯誤し ていきたいと思います。

この気持ちを絶やさぬため、自身が海外事務 所や事業地に赴き五感で得たものを持続させて いきたいと思います。

ただ願わくは、かの地の子どもたちの識字率 の向上や生活状況にかかわらず同じ教育を受け られるようになることを祈るばかりです。

6 特 第

アフガニスタン20年

- 16 世界の絵本を読んでみよう 「一本の同じ樹」 ラオス 2017年
- 18 世界の麺 ネパールの麺「キーマ麺」
- 19 世界の現場からAIRMAIL
 - ▶ミャンマー事務所 ▶ミャンマー(ビルマ)難民キャンプ
 - ▶カンボジア事務所

26 開催報告 講演会 慈悲の心を未来につなぐ 二つの道が一つの道に

28 つくり手さんのぬくもり タイ生産者団体 THAI TRIBAL CRAFTS FAIR TRADE

- 29 絵本に込められた想い 『やっぱりおおかみ』
- 30 ファインダーをのぞいて「我が愛しのアフガン」
- 31 お知らせ
- 32 道 気持ちを持ち続けるために 長野県 東昌寺 住職 横澤敬雄

古来より東西交易の重要な場所として、さまざまな人、モノ、文として、さまざまな人、モノ、文化などの中継地点だったアフガニスタン。歴史的に多くの民族が暮ららし、現在は主に4の民族が暮ららし、現在は主に4の民族が暮ららし、現者は主に4の民族が暮ららし、図書館活動や学校建設事業、と言われています。と言われています。と言われています。と言われています。と言われています。と言われています。と言われています。と言われています。と言われています。と言われています。と言われています。と言われています。と言われています。



今号の表紙 アフガニスタン、バーミヤン の子どもたち(2006年撮影) ©Yoshifumi Kawabata





- を受け取る裨益者
- ②ヘアドレッサー講座

結び、 地を拡大して実施しています。 え南部のザポリ な団体ともパートナーシップを ことから、 団体とのネットワークもあった 活動をウクライナ国内で行う他 することができ、また、同様の 携することで円滑に講座を開催 成人教育を行ってきた団体と提 中部のポルタヴァ州に加 今回の事業から新た -ジャ州に事業

紛争前から現地の大学などと

活動を継続しています ウクライナ国内での

から、 から再開しています。 ズが寄せられていたため、8月 終了しましたが、現地のパー 動は2023年4月で事業を セラピーを目的とした講座の開 避難民の方々に向けた就職や ンドでの支援活動を実施してい シャンティは2022年8月 ー団体を通じて引き続きニー 食料や生活必需品の配布活 中でもウクライナ国内の ウクライナおよびポーラ

今後の取り組みについて

ポーランドでは、2023年5月にNGO登録が完了したことに より、シャンティ独自に事業を実施する体制に移行していま す。『カミエナ・ゴーラ郡における社会統合促進事業(外務省・ 日本NGO連携無償資金協力)』は、既存の建物を改装する ことでウクライナからの避難民およびポーランドのホストコ ミュニティが一緒に利用できる社会統合センターを設立し、 教育文化支援を実施することで、ウクライナ人がポーランド 社会で生活しやすい環境を整備する予定です。

すでにポーランド社会に溶け込んでいる様子のウクライナ人 もいる一方で、ポーランド語ができず就職が難しい人や、精 神的なケアが必要な人など、見つけにくい個々のニーズの多 様さを実感しています。

ウクライナ情勢の先行きが不透明な中、ポーランドに滞在す るウクライナ人のニーズを的確に把握し、最も支援を必要と する人にしっかり届くような事業を実施していきます。



改修予定の建物



柳澤ちさと 果長補佐 ポーランド事務所代表



ヘアドレッサー講座修了式

要とする状況に陥っています。 よび周辺国において、1700万人以上が人道支援を必 4300万人のウクライナ人のうち、ウクライナ国内お 2022年2月に始まったウクライナ危機により、

2022年8月以降、ウクライナ国内、周辺国であるモ た。活動内容は、緊急時の食料や生活必需品の配布や社 ルドバおよびポーランドにおいて事業を実施してきまし このような状況に対応するために、シャンティでは、

が1年半の短期間に入国している状況を踏まえると、継 のの、首都ワルシャワの人口とほぼ同数のウクライ クライナ人をできるだけ支援しようという流れはあるも にしたり、民間で支援をしたりと、困難な状況にあるウ クライナ人が社会保障・公的サービスを受けられるよう は、政府に登録されているウクライナ人の数だけでも、 育物資配布など、多岐にわたります。 -50万人以上に上ります。ポーランド社会として、 現在もシャンティが事業を実施しているポーランドで ゥ

を継続しています。

支援を提供するか考えながら活動 期化を見据えてどのように必要な えますが、ウクライナに平和が訪 ライナ危機からもうすぐ2年を迎 続した支援は容易ではありません。 れる見通しは立っておらず、中長 会心理支援から始まり、影響を受ける子どもたちへの教 2022年2月に始まったウク 緊急食料物資配布の準備

[経済]

2021年の一人あたりGDPは368.8米ドルで、コロナ禍の影響と2021年8月の政変以降、失業率や経済成長率が低迷しています。主要産業はサー



ビス産業、農業、建設業、鉱業・採石業で、ドライフルーツや薬草、果物などをパキスタンやインドといった周辺諸国に輸出しています。人道支援を必要とする人口は1,840万人と非常に厳しい状況です。



[政治]

2001年の米国同時多発テロ以降、米軍の侵攻によりタリバン政権は崩壊。その後カルザイ大統領が就任し、日本を含む国際社会が治安回復や復興に向け、多方面の支援を開始しました。

2021年に米軍は完全撤退、2021年8月15日にタリバンが実権を再掌握しました。タリバンとは神学生らで構成された集団で、イスラム体制構築を目指していますが、その実態は明らかではありません。

[社 会]

東西南北から人が往来した結果、多民族・多言語・ 多宗教国家となりました。パシュトゥン人(48%) をはじめ、タジク人(19%)、ハザラ人(11%)、ウズ ベク人(8%)、その他(14%)などで構成されていま す。ユニセフの発表では、アフガニスタンの人口の

半数以上にあたる2,400万人(子ども1,300万人を含む)が人道危機に瀕しています。教育、公衆衛生、健康と多くの問題が山積しています。

参考文献:【書籍】

前田耕作・山根聡著 (2021年) 『アフガニスタン史』河出書房新社 中野憲志編 (2014年) 『終わりなき戦争に抗う 中東・イスラームの平和を 考える10章』新評論



シルクロードとインドを結ぶ中間地点に位置し、「文明の十字路」として多くの人々で栄えた17世紀。 1880年にはロシアとイギリスによる内政干渉の結果、イギリスの保護国に。

1919年に立憲君主制国家としてイスラム圏で最初に独立し、1978年にはクーデターによりアフガニスタン民主共和国を樹立。しかし1979年から10

年間ソ連軍による侵 攻を受け、撤退後も内 戦状態が続きました。



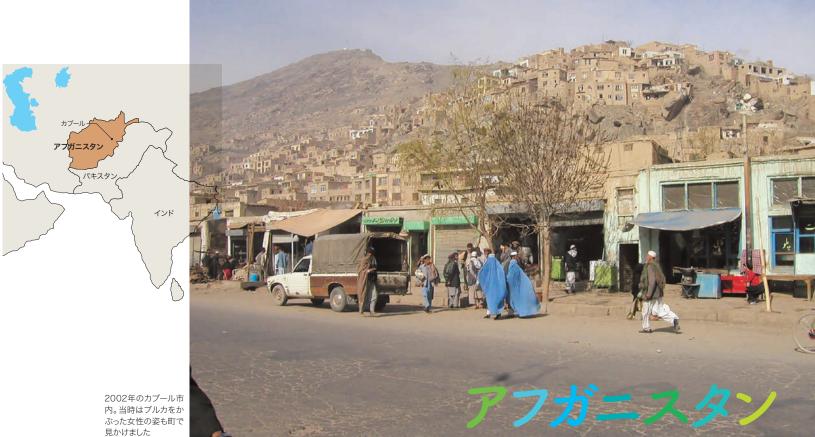
【ホームページ】

外務省 https://www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/oda/shiryo/ hyouka/kunibetu/gai/afghanistan/pdfs/jk05_01_03.pdf 国連児童基金(ユニセフ) 国際協力機構 (JICA)

アフガニスタン・イスラム共和国は面積65万2,225km²で日本の約1.7倍の面積です。陸地に囲まれ、国土の4分の1は山脈が連なる自然豊かな国です。公用語はパシュトー語とダリー語です。多くはイスラム教のスンニ派、少数派でシーア派、ヒンドゥー教、シク教、ユダヤ教を信仰しています。

20年

ともに、現地での活動のこれからをともに、現地での活動を振り返るとうか。これまでの活動を振り返ると生活はどのように変化したのでしょタン。2021年の政変以降、彼らの生活はどのように変化したのでしょうか。これまでの活動を振り返るともに、現地での活動のこれからをともに、現地での活動のこれからをともに、現地での活動のこれからをともに、現地での活動のこれからをともに、現地での活動のこれからをともに、現地での活動のこれからをともに、現地での活動のこれからをともに、現地での活動のこれからをといいます。



特集 アフガニスタン20年



アフガニスタン難民に対する食料配布や ストリートチルドレン支援事業を実施

アフガニスタンNGO「ネジャットセンター」の協力の もと、ナンガハル県の3郡でトイレや井戸の整備、絵 本などの出版のほか、食料支援を3回実施しました。

ソ連軍のアフガニスタン侵攻

東西冷戦禍、ソ連軍がアフガニスタ ンに侵攻したことを受け、アフガニ スタンの人々は西側諸国と共に、ソ 連軍に対抗しました。これにより、 アフガニスタン側では約600万人 の難民が発生し、隣国パキスタンや イランに逃れました。当時米国の支 援に支えられたゲリラ団体の中に は、米国同時多発テロの指導者や タリバンも含まれていました。

2003年1月

2001年 9月11日

2001年 12月~

1996年 タリバン勢力の台頭 1979年

ニューヨークの世界貿易センタービ ルに、ハイジャックされた旅客機が 相次いで衝突しました。その報復と して米軍はアフガニスタンに侵攻。 戦闘から逃れるため大勢がパキス

アフガニスタン事務所設立 教育支援事業に本格着手

シャンティはアフガニスタン国内ナンガハル県やパ キスタンのペシャワール市内で事業を行ってきまし た。初等教育改善事業とストリートチルドレン支援 事業を継続するために、国際NGOとしてアフガニス

タン政府に正式登 録し、小さな民家を 借りてジャララバー ド市内に事務所を 設立し、本格的な初 等教育改善事業に 着手しました。



建設途中のシャンティ アフガニスタン事務所



ジャララバードに事務所を開設しました。

共生の価値を再認識し、 激論になりました。結果、

ルから緊急人道支援に踏み切り

日本から届いた絵本を手にする子どもたち ©安井浩美

写真クレジット:『しんせつなともだち』作:方軼羣、訳:君島久子、画:村山知義、 福音館書店『くんちゃんとにじ』作・絵:ドロシー・マリノ、訳:間崎ルリ子、ペン ギン社 『ちびゴリラのちびちび』作: ルース・ボーンスタイン、訳: 岩田 みみ、ほる ぶ出版『ジオジオのかんむり』作:岸田衿子、絵:中谷千代子、福音館書店『ふし ぎなたけのこ』作:松野正子、絵:瀬川康男、福音館書店

アフガニスタン事務所を設立して

2023年で20周年を迎えました。アフ

ガニスタンの歴史とともに、これまで

のあゆみを振り返ります。

米最大の挑戦でもありました。それまでは東南

ご支援者の理解も深かった一

イスラム圏では経験に乏しく

仏教思想を原点とする

米国同時多発テロが発生

アフガニスタン事業のはじまり ランなどに逃れていましたが、文明

タンやイランなどに脱出しました。

シャンティ国際ボランティア会 秦辰也

食料配布する秦氏

くださいますよう切にお願

教育問題アフガニスタンの抱える

0万人を超え女子児童の就

学率

な教育復

ンでは

生徒

、2021年8月の政った成果が見られてい

上の女子学生の教

就労制

図書館事業開始







学校図書館研修を実施するトレナーを育成するための研修



159 飲

これまで159館の図書館 を建設、設置しました。

2003年よりナンガハル県で図書館事業を開始しました。アフガニスタンで学校図書館が普及していなかったため、学校に図書室を設置するだけではなく図書室の使い方や本の活用、読み聞かせなどの研修も行っています。活動を始めた当初は「絵本は偶像崇拝禁止の教えに反するのでは」と疑問

を抱く教員も多くいましたが、今は本の価値を理解し、読み聞かせや図書室の装飾なども自分たちで担うようになりました。

これまで子どもの本が一切なかった公共図書館に児童図書、書棚やテーブルなどを設置し、子どもたちが図書に親しみやすい空間の整備なども実施しました。

に増えることにな

子どもた

会が奪われてしま

このまま子ど

識字率が37%と世界でも低い

えば、読み書きが

男子生徒が集まる青空教室(2003年)

望を失い、

心的に

教室(2003年)

2023_年

2021年 政変によりタリバン暫定政権樹立 2012 年 日本人職員渡航不可

2004年

読書推進事業開始



2003-2004年にアフガニスタンで出版された絵本



合計 241 冊

絵本:ダリー語86タイトル パシュトー語107タイトル 紙芝居:ダリー語22タイトル パシュトー語26タイトル

絵本・紙芝居出版

アフガニスタンで古くから伝わる民話の多くは、長老や村人から口承で伝えられています。 絵本に関する専門家が参加する出版委員会を 組織し、文章が子ども向けになっているか、文 法、アフガニスタンの文化や倫理面で問題ない かなどを確認しています。



2004年から始めた母親参観

子ども図書館 利用者数



60万人

これまで60万人以上の 子どもたちが子ども図 書館を訪れています。

子ども図書館

ジャララバード市から運営を開始しました。図書館活動や文化活動を通じて、子どもたちにのびのびと表現する機会を与えることが目的です。母親同士の交流の場にもなっています。2021年8月から10月まで閉館していましたが、現在は活動を再開しています。

学校建設事業開始



アフガニスタンでの学校建設第1号は 2003年に建設されたバチコット郡にある

「タキヤガレイ小学校」です。学校建設前は、男子校舎は藁で作られ、女子校舎はユニセフのテントを使用し、井戸やトイレなどの施設もない劣悪な環境でした。アフガニスタンでの学校建設は建設業者に委託せず、担当スタッフを中心に建設チームを編

最初に建設した小 **学校建設数** 学校 (新築当初)

限により、

男子児童を含む多くの学



2022年までに43校 建設しました。

成し、地域のコミュニティと連携しなが ら、適正価格で良質な学校を建設してき ました。

また、第1号建設以降も多くの学校建設 を実施してきましたが、学校を建設する だけではなく、建設後も図書館活動を支 援するなど、住民の理解の上で活動を進 めることができました。

子どもたちからの

います。

この図書館を支

援してくれる日 生たちにも心か 教えてくれる先 まざまなことを 本の人々に感謝 したく、またさ



モカさんが描いた村の生活

びました。ここでは、 活がとても無意味に感じてしまったことを覚えて んな状況下でも ても、英語や算数などを無料で学べます。 学校が閉鎖された時、 私は子ども図書館でたくさんのことを学 私のように経済的に貧しく 教育のないこれからの牛

けるお金はありませんが、子ども図書館で勉強が

売って生計を立てています。

私は学校で授業を受

今は市場でジャガイモや玉ねぎを

父は警察官でしたが、

現政権下で給料を支払っ

できます。将来は画家になり、アフガニスタンの



モ力さん(仮名) 年齢・学年: 11歳、7年生(中学1年生) 好きな食べ物: マカロニ、豆、お米、ザクロ、 マンゴー

八ナさん(仮名) 年齢・学年: 13歳、7年生(中学1年生) 好きな食べ物は お米、バナナ

からも学ぶこと て助けてくれる ような友達がい 日本の皆さんの のかわかりませ アフガニスタン で起きてしまう 私はこれ 鳥のように自由になりたい、 勉強もしたいし学校にも行きたい

ん。それでも、

ちのことを思うと悲しいです。 私は学校や図書館に行くことができない女の子た れました。それ以来、 先、私のいとこが子ども図書館のことを教えてく 学校が閉鎖され、 将来の希望を失っていた矢 毎日図書館に来ています。 なぜこんなことが

鎖されて、ひどく悲しみましたが、私は自分の学習

にあるすべての本を読みました。私たちの学校が閉

私は20-8年から子ども図書館に通い、

図書館に通うことを止めたりしませんでした。 をこの図書館で続けることに決めました。誰も私が

今は、図書館

年齢·学年:

を提供してくれ 勉強できる場所 す。先生たちは 学習していま 存在です。 つくってくれる て、私の未来を て行き、先生と に教科書を持っ



絵を描くことが大好きなアイさん。 アイさんが生活する村の風景

アイさん(仮名)

13歳、7年生(中学1年生)

タンの子どもた きたいです。貧 図書館をつくっ ちのためにこの しいアフガニス ぶ美しい絵を描 てくれた日本の 人々に幸せを運



本をたくさん読むことと教育の機会こそが 明るい未来をつくってくれるという想いを込めて

アブさん(仮名) 年齢・学年: 10歳、小学5年生 好きな食べ物: お米、肉、マンゴー

12

特集 アフガニスタン20年



子ども図書館に通う子どもたち



移動図書館活動の読み聞かせ

ニスタンが直面する危機を乗

学びの場になります。児たちにとっては、図

教育の

機会を失った女

図書館

0

可能性を信じ、

アフガ

室や補習教室で再開した学校を回り、読み聞かせをしたのがアカニスタンでの図書館活動の始まりでした。いつでも絵の始まりでした。いつでも絵を触れられる場所をつくり本と触れられる場所をつくり本と触れられる場所をつくりた。学校に行けない子、避難た。学校に行けない子、避難た。学校に行けない子、避難た。学校に行けない子、避難ないない子…さまざまな子どもが来館するようになり、発製教室や補習教室など多岐にわた

が入り よるカ をしていました。武装勢力に ラインで現地職員と今後の話 感できた矢先の2021年8 面越しに笑顔を見せた職員 いました。 カ かける言葉がありません 政変が起こりました。 「また会いましょう」と パニックになる職員 ル陥落の日は、 ル入域の緊急連絡 溢れる涙をこら オン 首

地域住民も奔走して

そこにはありました。屈託のない笑顔になる時間がも、その険しい顔を緩ませ、支えるために日々働く子どもきる唯一の場所です。家計を

あれから約2年、子ども図書館は紆余曲折ありながらも開館し続けています。来館する子どもは、就学を禁止された女児を中心に増えていれた女児を中心に増えていれた女児を中心に増えているす。さまざまな不安がある中、子どもたちにとって唯一の希望を見いだせる場であるの希望を見いだせる場である。

私たちも少しずつ復興を実

縷の望みを託す

図書館に

事務局長 兼 アフガニスタン事務所 所長 山本 英里

3人の娘を持つ父親として、 現状でもいかにして女の子たちに 教育の機会を届けられるか

私は3人の娘を持つ父親です。娘たちは今でも学校に行くことはできません。カブールなどの大きな都市では女の子への授業も男性の先生が行っており、学校に先生がいない状況もありました。アフガニスタンの教育状況はどんどん悪化し、男女共に影響が出てきています。

現在は、どうしたらアフガニスタンの女の子たちに教育の機会を届けられるかを優先的に考えています。図書館活動の拡大や図書館などで本を読んだりすることで、少しでも女の子たちの教育継続につながればと思います。



ムサフェルさん(仮名) プロジェクトマネージャー。 選挙事務所で勤務後、日系の 支援組織で勤務。2020年よ

りシャンティに入職。

シャンティと共に20年、これからも コミュニティと協力しながら

私が入職したころ、世界中から注目されていたアフガニスタンはみんなが未来に希望を持っていました。コミュニティの要望で建設した学校の開校式で見た、子どもたちの喜びに満ちた表情が忘れられません。

この20年を振り返ると、コミュニティとの 親密な関係構築が重要だと感じます。政 変後、女性職員は働くことができませんで したが、直接コミュニティに働きかけた結 果、今は働けるようになりました。

アフガニスタンの誰もが教育を受けられるようになることを願っています。



ジャドさん(仮名)

アフガニスタン事務所副所 長。アフガニスタンの医療系 の大学在学中にパート職員 として勤務。その後2008年 に正規職員としてシャンティ に入職。2021年より現職。

職員が今思うこと

教育を受けた世代がアフガニスタンの希望の光

事務所開設20周年を迎えられてうれしく思います。1年目は学校も 教材もなにもかもない状態からのスタートでしたが、私たちが行って きた教育事業は、アフガニスタンの人々、特に女性や子どもたちを変 えました。今の若者世代は教育を受けた世代であり、それはアフガニ スタンの希望です。

現在の厳しい状況は長く続かないと思います。教育こそが争いを終結させる手段です。これからも女性の権利や教育の問題について、 国際社会に働きかけていきたいと思います。



マララさん (仮名)

プログラムアシスタント。 財務省、現地のコンサルテーション会社での勤務を 経て、2013年よりシャンティに入職。

シャンティ出版絵本ラオス 2017年



本の同

16



虫に相手にしてもらえませんでした。

太っちょ青虫は何をしてもほかの青

ハンサム青虫は性格が悪く、太っ

ある日、 ちょが卵を産む場所がありました。 ある森の中に、 けられた樹に落ちました。 違うちょうちょの卵が産み付 ひとつの卵が樹から転がり いろいろなちょう





した。 ちょ青虫」と呼ばれるようになりま ました。一方、一匹だけほかの青虫 青虫の中でも一番美しい青虫は「ハ と模様も大きさも違う青虫は「太っ ンサム青虫」と呼ばれ、慕われてい 虫になりました。 月日が過ぎ、卵は次々とかえり、





を広げて、 も助けに来ません。 ちょは蜘蛛の巣に引っかかってしま てて逃げたために、 を食べようと飛んできました。慌 まもなく、その大きな鳥がさっと翼 いました。大声で叫びましたが、誰 ハンサムちょうちょたち ハンサムちょう

その時、一匹の大きなちょうちょが 様で、大きな鳥は驚いて逃げていき ちょうど怒ったトラの顔のような模 さっと飛んできました。その羽は、



せた大きな鳥が自分たちを狙って 甘い蜜に夢中で、一羽のお腹を空か きれいなちょうちょになりました。 気付けば青虫たちはさなぎになり、

じっと見ていることにはまったく気

付きません。



ຕູ້ອກສບວ່າ: ບໍ່ເປັນຫຍັງດອກ ພວກເອົາເປັນແບງກະເບື້ອໄ ເປັນໃຫຍ່ຢູ່ເປັນໄມ້ດຽວກັນ ເກັນກັນເກືອດອັອນກໍຊ່ວຍເຄືອກັນ



それからハンサムちょうちょたちは わけにはいかないよ」。 達の数が増えていきました。 自分の態度を見直し、太っちょは友 で育った兄弟じゃないか。 体つきや顔は全く違うけど、 て思ってもみなかった」「僕たちは たちょうちょに名前を聞きました。 「太っちょ、君が助けてくれるなん ハンサムちょうちょは、助けてくれ 「覚えてない?僕は太っちょだよ」 助けない 同じ樹

世界の現場から

AIRMAIL

To 日本の皆さん From 活動の現場



From Myanmar

ミャンマー事務所

軍事クーデターの影響が教育現場でも 続いている中、復学した子どもが安心し て学べる校舎の建設と学習を補えるよう 取り組んでいるミャンマー事務所の取り 組みを紹介します。



ミャンマー (ビルマ) 難民キャンプ

ミャンマー本国での軍事クーデターの影 響を受け、タイ国境の難民キャンプで暮 らす人の精神的な不安が続いています。安 心できるコミュニティ図書館は難民の人 たちの居場所になっています。



From Cambodia

カンボジア事務所

2022年から全面的に学校が再開しまし たが、コロナ禍前に比べ学習達成度、留 年率、退学率が悪化しています。失われ た学習機会を取り戻す取り組みが必要と なっています。



いつも家族連れでにぎわう店内

ネパールの麺 [キーマ麺]

किमा चाउमिन



イアム・ナワルさん

ネパール事務所でプロジェクト・ コーディネーターとして働いて

AIRMAIL

Hot Topics

11 出国する若者たち

現在、多くの若者がさまざまな理由で国外に流出しています。 裕福な家庭に生まれた人は勉強のために、またある人は働く ために出国しています。ヤンゴンのパスポートオフィスや日本、 韓国、タイ、マレーシア、シンガポール大使館の前には長蛇の列 ができています。その背景には、国内での就労機会の減少、商 品価格の高騰、政治危機などが考えられます。

2 新カリキュラムに重要な学校図書館

シャンティが支援する学校図書館は、新カリキュラムの授業 スタイルをサポートするためにも非常に重要です。新しいカリ キュラムは、子どもたちが自ら考える力を育むことに重点を置 いています。これまで子どもたちは先生の話を聞いているだけ でしたが、新カリキュラムでは学校図書館で調べ物をしたりす ることが期待されています。

3 僧院学校の子どもたちを対象とした支援

インフレの影響で文房具の値段がどんどん上がっています。 保護者は十分な文房具を購入する余裕がなく、ほとんどの場

合、児童同士で文房具を貸し借りするた め、授業が遅れてしまうこともありまし た。支援で配布した文房具や学習キット を受け取った子どもたちは、安心して学 校生活を送ることができるととても喜ん でいました。









僧院学校の子どもたち

ど、さまざまな面でプロジェクト

トとの調整な

の進め方を検討する必要に迫ら

2021年以降、

治安や安全面、プロジェクトの内

ーデター

前と比較する

口

1ジェクト

の進め

デタ

ミャンマー事務所 シニアコーディネーター テッ・テッ・ハニー

PROFILE

大学時代からNGOで働くことが夢で、ヤ ンゴンの民間企業で約6年実務経験を 積んだ後、2016年にシャンティに入職。 シャンティのピー事務所がある場所は生 まれ故郷であり、故郷の子どもたちの成 長のためにシャンティで働くことを決意。 好きな言葉は「自分の手で夢をつくる」。 ミャンマーの状況が今よりも 年単位で事業を計

さざるを得ない状況です。 してきました。2020年に計画 ジェクトの特性や資金調達の問 した3年間のプロジェクトは見直

なものです。 を提供するだけでも貴重であり が、ミャンマーでは基本的な物品 方もいらっしゃるかもしれません 布はユニークな活動だと思わない 教具を提供しました。教材の配 具を支援していますが、 い家庭の子どもたちが多く在籍 での取り組みは非常にユニー ため、児童・生徒や教師へ教材や によりその支援にも限りがある し、住職や校長が基本的な文房 僧院学校には貧 財政難

From Myanmar

ミャンマー事務所

僧院学校で -クな取り h

ることを願っています。

どのような状況であってもNGO

人々が教育の重要性を理解し

からの支援を歓迎するようにな

改善され、現在の中央レベル

の

AIRMAIL

Hot Topics

1 デング熱とマラリア

この時期キャンプではデング熱とマラリアの流行が話題になります。4月以 降多くのデング熱患者が報告されており、予防や治療を効果的に行うため、 公衆・衛生・政府、国際機関の協力により、蚊帳が寄贈されています。

それとは別に、蚊帳の下で寝ること、未使用の貯水容器・植木鉢・溝・家の 中の立ち水など、水たまりをつくらないことなど、デング熱予防に関する注 意事項をスピーカーから大音量でアナウンスしています。

2 キャンプでの教育

キャンプでの教育において最大の問題のひとつは、学校に入学する児童・生 徒数の増加により資源が不足していることです。そのため、教科書や教室、教 師など、キャンプで利用できる資源に負担がかかっています。もうひとつはス ペースの不足です。過密状態の学校もあり、児童・生徒は教室を複数の学年 で共有しなければならないこともあります。このような課題はありつつも、教 育セクターは一丸となって児童・生徒の教育の質を維持し続けています。

3 難民検証演習

ミャンマー情勢により、母国への帰還という難民キャンプで暮らす人々の解 決策のひとつが失われました。そのため、キャンプ住民は将来へ希望を見 いだすことが難しくなりました。もうひとつの解決策として考えられている

> 第三国定住は、国連難民高等弁務官事務所 (UNHCR) とタイ王国政府との合意により 開始され、計画が進んでいます。これはキャ ンプに住む人々にとって最もホットなトピック で、私もこのニュースに喜びを感じています。









連携が強くなっ

チだと強く

て

子どもたちへの読み聞かせ

図書館アシスタントコーディネーター

PROFILE

Aid Workerをへて、2005年にシャ ンティに入職。毎週日曜日には、他 の村に古着を配るボランティアにも 参加。「自分らしく、ベストを尽くせ。 時は人を待たず、今日が最高だ」を モットーに職務にまい進している。

館活動を提供するために、 ら大人まですべての人々に図書 この研修を通じて、 ーニングを実施しました。 全了力所のキャ は新 人のスタッ 子ども ・ンプで + しし

活動を見直す機会がなかったり キャンプスタッフを対象とした っておらず、 ンプスタッフ、 を企画しました。 コロナ後、 ノグは長い ため フがいたり 間

現場で会うことは、 きるようになりまし ざまな役割に図書委員が参加 昨年の選挙をへて、 会えるようになりまし 図書館委員会の一部) ますます深まる連携 セクション・リーダーなどさま ンプ内での連携は非常によく プスタッフ(図書館員、 とても重要 教育、管理

From BRC

連携が強まっています。

ミャンマー(ビルマ) 難民キャンプ

コロナ禍をへて、難民キャンプ内での活動を再開

できるようになりました。スタッフや関係者とのコ ミュニケーションも密にとることができるようになり、

ナ禍を乗り越え

AIRMAIL

Hot Topics

11 研修講師の能力強化のためのトレーナー研修の実施

対象幼稚園の先生に対する研修に加え、事業終了後もほかの 幼稚園に対して研修や指導を行えるよう、バッタンバン州の教 育行政や中央幼稚園の先生を対象に講師養成研修を行ってい ます。環境構成、読み聞かせ、教材の3つの側面から「遊びや 環境を通した学び」への理解を深める研修を実施しました。

2 訪日研修の開催

教育省幼児教育局、幼稚部教員養成校、州教育局の幼児教育 担当者、幼稚園教員の中から9名が、幼児教育事業に専門家 として協力してくださっている社会福祉法人天竜厚生会で研 修を行いました。参加者たちは、日本では遊びが子どもたちの 学びになっていること、クラスでの活動は遊びを中心に行われ、 子どもたちはそれを楽しむことで、経験を積み重ねていること を理解していました。

3 家庭での読書推進への取り組み

コロナ禍で学校が長期間閉鎖したのを受け、家庭での読み聞

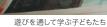
かせの促進を目的として、読書推進キット を対象幼稚園に配布しました。カンボジ ア事務所出版の絵本数冊、積み木、家庭 での読書推進リーフレットでキットは構成 され、対象幼稚園の先生が保護者にキッ トの使い方、特に子どもと一緒に絵本を楽 しむ方法を説明してから、配布をしました。











基盤構築事業を実施しています を通した学び」を実践するための

この事業では、

遊びを通した学

キュラムに基づく

「遊びや環境

治し、

現在は幼児教育カリ

年から幼児教育への取り組みを

カンボジア事務所では 201

本の読み聞かせやおもちゃなどの 遊びを促進する手法として、 びを生み出すための環境構成や

カンボジア事務所 幼児教育事業プロジェクトスタッフ ヤ・ファリナ

PROFILE

学生のころから子どもの助けになる仕事 をしたいと考え、教育や開発に関わる企 業で勤務した後、2020年にシャンティ に入職。ラジオのMCとしても働いてい たことがある。モットーは「幸せと自信と は人が身に付けることのできる最も美し いもの」。

紹介しています。 教材を効果的に活用する方法

室の環境や活動が改善されてい きかける時に難しさを感じるこ り入れた学びの実践を先生に働 くの幼稚園において、 教え込むことが中心だった多 研修の後に教 遊びを取

改善を感じるとうれ

eqods ni s

えることが分かっています。 環境を提供することは、 システムに取り入れられ始めてい るための環境づくりが幼児教育 が認識され、 カンボジアでは「遊び」の重要性 の発達や学びに大きな影響を与 幼稚園において遊びを生み出す 何らかの遊びに費やしています その概念や実施す 子ども

From Cambodia

開始した幼児教育事業の取り組みとは。

長年シャンティが活動するカンボジアでは、近年子

どもの成長における「遊び」の重要性の認識が広がっ てきています。カンボジア事務所で2015年から

カンボジア

子どもの成長に重要な「遊び

睡眠以外のほとん

どの時間を

幼児期の子どもたちは、

食事

様子をお届けします。(内容は2023年3月時点)

例年3月に開催している定時社員総会にあわせ、尼僧法団の笹川 理事長をお迎えして講演会を開催しました。第1部は尼僧法団の これまでを笹川師にお話しいただき、第2部は「難民支援、文化支 援とウェルビーイング」をテーマに、笹川師とシャンティ専門アドバ イザーの大菅俊幸さんによる対談を行いました。今回は第2部の

助かったでしょうね。とても貴重な

取り組みだったと思います。

シャンティは2020年から外国

さって、

ベトナムの皆さんは本当に

大菅: そのように受け入れてくだ

洞宗のお寺をお借りして開催したこ 談会を実施しており、豊島区内の曹 と連携して、フードパントリーと相 社会福祉協議会や法律事務所の方々 ともあります。

活動を始めました。東京・豊島区の

いる在留外国人の方々を対象に支援 人支援ということで、日本に住んで

応できる精神科医院が都内でも二軒 方々の心のケアが非常に手薄で、対 されていましたが、在留外国人の もっと関わっていただくと良いので の面でも何らかの手立てが必要だと しかないそうです。今後は心のケア とあるテレビ番組でも特集 お寺や僧侶の方々に

講演会

慈悲の心を未来につなぐ 二つの道が一つの道に」

会いは30年ほど前にさかのぼりま どものための支援活動を行ってきた 団から長年お借りしており、 務所としている慈母会館は、 合併しました。シャンティが東京事 全日本仏教尼僧法団とシャンティは 文化の継承や戦後の戦争被災児や子 くするに至ったのでしょうか。 2022年9月1日、 どのようなつながりで道を同じ 国内で伝統 その出 尼僧法



シャンティ専門アドバイザー、曹洞宗 総合研究センター講師。1950年生ま れ、宮城県石巻市出身。駒澤大学大 教員などを経てシャンティの創立者有 馬実成師に共鳴し、NGOの世界へ。

大菅:私がシャンティに入職した

1995年から2年ほどしたころ、

ところにすべてを託させていただき ます、慈悲の救済と一致するという ございます。尼僧法団の理念であり ま、お地蔵さま、菩薩さまの御姿で 仏教で申しますとまさしくお観音さ 取り組みに向かうお心とお働きは、

難民支援、

文化支援と

ウェルビーイング

り、慈母会館があります。

た浄財を喜捨されて、尼僧法団があ とても苦しい時、汗と願いのこもっ れました。多くの方々が自分たちも の救済、人材育成を目指して結成さ 越えて団結し、仏教精神である慈悲 未亡人・青少年の育成に宗派を乗り

ろいろありましたが、

シャンティの

度々ございました。帰属先候補はい

を重ね、大変悩み、

眠れない日も

が、合併を決めますのに議論に議論

尼僧法団から申し出たことです



登壇者 プロフィール

道を共にするまで

ことから、

合併の選択肢が出たわけ

人としての行き詰まりが見えてきた

慈母会館を通じた出会いから

齢化、

人員不足、事業停滞と公益法

学院修士課程仏教学専攻修了。全国

後、戦災孤児、引き上げ孤児、

戦争

笹川:尼僧法団は第二次世界大戦

ことができると良いですね。 はないかと思います。 尼僧法団の先々を見通しますと、高

母会館へ来ると、履物を脱がずに上

たのは4年ほど前です。

残念ながら

違いますので、

昔の古い建物の慈

笹川:1979年あたりからです

ベトナムとは生活や文化が全然

笹川:私どもが合併を考え出しまし

は本当に広々として別天地だと感じ

ですね。

受け入れておられた時期があるそう 失ったベトナムの方々を慈母会館で **大菅:**難民支援として、行き場を

1997年に転居し、慈母会館

ても喜んでいたことを思い起こしま 館のお話をいただいた」と言ってと 馬実成さんが「尼僧法団から慈母会 るうちに、当時の事務局長である有 ました。さまざまな物件を探してい なってきたため移転することになり 当時巣鴨にあった事務所が手狭に

笹川:本当ですね。共にやっていく

で、より良い人生を送るための新し 好な状態にあることを意味する概念 **大菅:**最近よくウェルビーイング (Well-being) ということが言われ 価値観として注目を集めていま 身体的、精神的、社会的に良

えるのではないかと思います。

ます。

さまに手をあわせていました。心の

何かにつけて慈母会館内にある本尊

がっていく姿を見て驚きました。

それから、

ベトナムの人たちは、

よりどころになっていたのだと思い

まってきたからではないかと、そう ければならない、という意識が高 価値観やライフスタイルを転換しな を感じて、これまでの経済一辺倒の い世の中になっていることに危機感 できない。それどころか、生きづら できたのに、幸せというものを実感 私が思うには、経済的豊かさは実現 るようになってきたのかと言えば、 ではなぜ最近になってもてはやされ にすでに登場しているようですが、 1948年にはWHOの憲章前文

健康・栄養も必要と考え「共に生 体の健康・栄養だけではなく、 ほかならぬシャンティの活動も、 共に学ぶ」 社会を目指してきた 心の

> 動に取り組んでこられたのも、 仏教精神をよりどころとして文化活 グの探究であったと言っていいので ルビーイングの探究であった、と言 はないかと思うのです。 わけで、まさしく、 ウェルビーイン 尼僧法団が ウェ

とです。 体験の蓄積を、時代がますます求め きた私たちの難民支援、文化支援の もしれません。これまで取り組んで 僧法団がこれまで取り組んできたも はじめているのではないかというこ るようになってきた、ということか のが、ますます時代から必要とされ そういう意味で、シャンティや尼

だまだあると思います。 シャンティの活動も国内にいる外国 人の方々に向けてもできることはま ているものを敏感にキャッチ したことで、さらにこの時代が求め 尼僧法団と合併してパワーアップ して、

シャンティの皆さまのよりどころと 笹川:私たちもできる限り協力した いと思います。どうぞ慈母会館を これからもご活躍ください。

子どもたちの年齢や文化的背景に応じて必要な絵本は異なり、 児童書の書店員、図書館員、出版社から、おすすめを教えても らっています。それぞれの絵本に込められた想いを紹介します。

者との違いや孤独感を感じる瞬間が訪

いかもしれません。でも成長して、

他

ていても、

仕方ないよね、だってそ

が自分なんだもの。

とささやいてく

れることでしょう。おきまりのせりふ

「け」と唱えながら。

かみが顔を出して〝自分だけが違 れたときに、ふっと心の隙間からおお

っ

絵本に込められた想い 絵本を届ける運動

心の隙間に

「おおかみ」を

感じさせるものでした。 幼いころに読んでも、 よく分からな

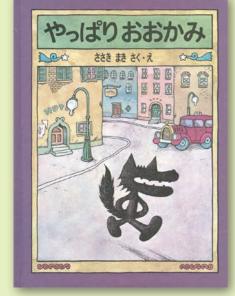
作として描かれたこの絵本は、 た佐々木マキさんの、 やかで楽しそうにしているのに、 うさぎ、やぎ、ぶた……。みんなにぎ もとめて街をさまよいます。 かみが来ると逃げ出してしまいます。 「おれに にたこは いないかな」 「どこかにだれか ひとりぽっちのおおかみが、 ちょうど50年前、 いないかな

おお

ない斬新なテーマで、不思議な余韻を る自分を受け入れるというこれまでに おおかみが、 最後には孤独な存在であ 前衛漫画家であっ 絵本作家デビュー 孤独な

出版社紹介 町田春生さん 株式会社福音館書店

1952年創業。1956年に月刊物語 絵本『こどものとも」を創刊し、以 来『ぐりとぐら』『魔女の宅急便』 といった創作絵本・童話や、『てぶ くろ』や『エルマーのぼうけん』な ど海外の優れた児童書をたくさん の子どもたちに届けています。



『やっぱりおおかみ』

作・絵: ささき まき 出版社:福音館書店



言語・テーマ

仲間をもとめてさまようおおかみの姿や言葉を通し て、「自分らしくあること、自分自身を理解して受け入 れること」について考えるきっかけになる一冊です。 活動地からのリクエストを受けて、2024年度はラオ スへ届けます。

参加のお申し込みは こちらから



クラフトエイドはアジア各国で民族独自の伝統や技術を 生かした商品づくりに取り組んできました。このページで は民族の手仕事とスタッフおすすめの商品を紹介します。

CRAFT

つくり手さんのぬくもり



[つくり手さんの紹介]

タイ生産者団体

THAI TRIBAL CRAFTS FAIR TRADE

い試みに挑戦しながら伝統技術を守るために奮闘

アカ族手刺繍トートバッグ

アカ族のつくり手が一つひと つ丁寧に手刺繍をほどこした トートバッグ。アップリケや刺 繍を規則正しく配置し、幾何 学模様を横一列に並べた力 ラフルで独特な手仕事が楽し めます。幅広の持ち手とファス ナーが付いています。

> 新商品やお買い得情報も更 新中。クラフトエイド・オンライ ンストアはこちらから。





スタッフの おすすめ商品

と協働し、織物パターンのデジタル化などの新し ごとの特徴と技術を生かした製品づくりを精力的 WFTO認証を持つ生産者団体です。ミャンマ 少数民族の村を訪れるスタディツアーにも力を入 の生活を支えています。 に行うことで、 を行うつくり手グループが所属しています。民族 れており、 で50周年を迎えました。5 から避難してきたラフ族の支援から始まり、今年 また、伝統技術のワー リス族、アカ族、 若い世代の織り手を育てるために大学 山岳地域に暮らす少数民族の人々 モン族の人びとを支える イで、 クショップや体験教室、 人の職員と刺繍や織り ラフ族、 力 レ

シャンティからのお知らせ

シャンティの日 (12月10日) イベントのお知らせ

アフガニスタンにおける20年間の取り組みや、アフガニ スタンの現状をテーマとしたイベントを開催します。詳 細は随時シャンティ公式ウェブサイトにてお知らせいた します。

時: 2023年12月10日(日) 14:00~17:00 所:聖心女子大学4号館 ブリット記念ホール

開催形式: オンラインでもご参加いただけます

2023年度 定時社員総会・イベントのお知らせ

2023年度総会を下記のとおり開催いたします。総会で 議決権のある社員会員の皆さまには、3月初旬に資料を お送りいたします。総会後にイベントを予定しています。

日 時: 2024年3月27日(水)

遺贈寄付を受け付けています

遺贈とは、ご自身が遺される財産や、相続された財産の 一部を「未来を担う子どもたち」のために託していただ くご寄付です。

「遺言 | によってご自身が遺される場合だけでなく、ご 遺族が故人の遺志を受けて相続財産を役立てたいとお 申し出いただくご寄付や、お香典・お花料からのご寄付 など、「遺贈」にはさまざまなかたちがございます。

シャンティでは、遺贈・相続寄付に関するパンフレットを ご希望の方にお送りしております。個別のご相談もお受 けしておりますので、お気軽にお問い合わせください。

お問い合わせ:広報・リレーションズ課 話:03-6457-4585

人事のお知らせ

●退職

五嶋 佑輝 地球市民事業課 海外緊急人道支援担当 5月31日付 梶ヶ山 薫 6月30日付 広報・リレーションズ課 広報担当 長内 淑江 事業サポート課 海外事業担当 7月31日付 竹本 恭子 総務人事課 総務担当 7月31日付 古賀 智子 総務人事課 8月31日付

●入職

北田 さやか 総務人事課 課長補佐

●異動

コーポレート・コミュニケーションシニアマネージャー 兼 地球市民事業課 課長代行 →

コーポレート・コミュニケーションシニアマネージャー 兼 地球市民事業課 課長

市川 吝

地球市民事業課 課長 ➡ 地球市民事業課 課長補佐 7月1日付

栁澤 ちさと

地球市民事業課チーフ・海外緊急人道支援担当 ➡ 地球市民事業課 課長補佐 兼 ポーランド事務所代表 7月1日付

●役職変更

玉利 清隆

運営推進シニアマネージャー 兼 経理課課長 ⇒

運営推進シニアマネージャー 兼 経理課課長 兼総務人事課 課長 7月1日付

シャンティ 2023年11月号(通巻318号)

2023年11月1日発行

7日1日付

発 行 人: 若林恭英

発 行 所:公益社団法人シャンティ国際ボランティア会 〒160-0015東京都新宿区大京町31 慈母会館2・3階

TEL 03-5360-1233 FAX 03-5360-1220 WEB: www.sva.or.jp E-Mail: info@sva.or.jp

編 集 人:鈴木晶子 編集‧制作:株式会社文化工房 イラスト: きよはらえみこ 刷:株式会社サンエー印刷







当会へのご寄付は、所得税、住民税、および法人税、相続税の優遇措置が受けられます。 ©Shanti Volunteer Association.

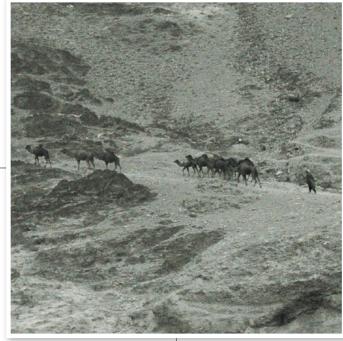
「シャンティ」は、FSC®森林認証紙にノンVOCインキ(石油系溶剤0%)で印刷しています。



川畑 嘉文(フォトジャーナリスト)

ニューヨークの雑誌社勤務時代に9.11を経験し、記者職を捨て写真 の道に進むことを決意。2002年、会社を退職しタリバン政権崩壊後 のアフガニスタンを訪れ取材を行った。2005年フリーランスのフォト ジャーナリストとなり、世界中の難民キャンプや貧困地域、自然災害の 被災地で取材を行い、雑誌や新聞などに写真と原稿を寄稿している。





パキスタンからアフガ ニスタンまでの道中、 遊牧する民を見つけま





ガニスタン。必ず再訪

个自由な生活を強い

ます。

私がフォ 国民はまた

したアフ

米軍の撤退でタリ

たことができるようになった歴史的瞬間です。

路上でナンを売る女性。

これまで禁止されて を向ける子どもたち 雰囲気はありません

<u>_</u> 我が愛し のアフガ

は自由を謳歌していました。 米軍の侵攻によってタリ は翌年仕事を辞めアフガニスタンを訪れました ╡ で米国同時多発テロを経験 2002年のことで

にも崩れ落ちそうな建物に

るの

暗い

ルの街は長く続いた紛争でボロボロ。